

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 42 (1968)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Industrie, Handel, Gastgewerbe

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V. INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE

### Überzeit-, vorübergehende Nacht- und Sonntagsarbeit

23	Industrien	Zahl der erteilten Bewilligungen	Industrielle Betriebe, die Bewilligungen erhielten	Bewilligte Arbeitsstunden			Bewilligte Arbeitsstunden 3. Vierteljahr 1967
				Überzeit	vorübergehende Nachtarbeit <sup>1)</sup>	Sonntagsarbeit	
Textil und Bekleidung .....	—	—	—	—	—	—	—
Nahrungs- und Genussmittel	1	1	18 799	—	—	18 799	28 063
Graphische Industrie .....	12	6	40 891	6 285	1116	48 292	60 240
Metall und Maschinen .....	17	9	30 187	3 851	—	34 038	38 661
Übrige .....	5	4	5 669	—	—	5 669	6 108
3. Vierteljahr 1968	35 <sup>1)</sup>	20	95 546	10 136	1116	106 798	.
3. Vierteljahr 1967	57	36	126 281	5 707	1084	.	133 072

<sup>1)</sup> ohne 3 (–) für Nachtarbeit, 1 (1) für Sonntagsarbeit, 3 (–) für Nacht- und Sonntagsarbeit «Bis auf weiteres» oder für das ganze Jahr ausgestellte Bewilligungen.

Bewilligungen für Verlängerung der wöchentlichen Höchstarbeitszeit, für Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit und für zweischichtigen Tagesbetrieb

24	Art der Bewilligungen <sup>1)</sup>	Industrielle Betriebe, die Bewilligungen erhielten	Erteilte Bewilligungen	Dauer der Bewilligungen in Tagen	In Betracht fallende Arbeiterzahl			
					3. Vierteljahr			
		1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968
Verlängerung der wöchentlichen Höchstarbeitszeit .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit .....	1	1	1 <sup>2)</sup>	1	127	31	7	4
Zweischichtiger Tagesbetrieb ..	4	3	3 <sup>3)</sup>	3	449	158	16 <sup>4)</sup>	10 <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> ohne 1 (–) für ununterbrochenen Betrieb «Bis auf weiteres» ausgestellte Bewilligung. <sup>2)</sup> ohne – (1) für Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit «Bis auf weiteres» ausgestellte Bewilligung. <sup>3)</sup> ohne 1 (1) für zweischichtigen Tagesbetrieb ausgestellte Bewilligung. <sup>4)</sup> je Schicht.

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt

25 Warengattungen	Käufe mit einer Kaufsumme von					Käufe im ganzen	Kauf- summe Fr.	An- zahlung Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat für Privatg.	—	10	19	36	36	101	489 146	127 915
Musikinstrumente ...	3	4	17	6	—	30	47 345	15 943
Nähmaschinen .....	—	2	1	—	—	3	2 827	840
Büromasch., Kassen	—	—	—	2	1	3	14 641	6 750
Gewerbl. Maschinen	—	1	—	—	11	12	759 303	171 194
And. Geschäftsinv. .	—	—	—	2	10	12	172 917	28 380
Fahrräder .....	1	—	—	—	—	1	311	90
Motorräder .....	1	5	—	1	—	7	7 988	2 553
Personenautomobile	—	—	8	61	90	159	1 037 133	443 185
Andere Automobile .	—	—	—	—	12	12	855 250	210 492
Verschiedenes .....	—	—	—	2	3	5	47 789	15 979
3. Vierteljahr 1968 ..	5	22	45	110	163	345	3 434 650	1 023 321
3. Vierteljahr 1967 ..	7	25	36	87	126	281	2 772 681	899 455

Städtische Billettsteuer

26 Veranstaltungen	Billettsteuerpflichtige Besucherzahl				Zahl der abgerechneten Veranstal- tungen	Gemeinde- steuerbetrag Fr.
	Juli	August	Sept.	3. Vierteljahr		
Kinos .....	159 690	187 121	188 184	534 995	6 382	275 098
Stadttheater .....	6 300 <sup>1)</sup>	—	7 095	13 395	17	16 631 <sup>1)</sup>
Übr. ständige Theater .	3 960	206 <sup>2)</sup>	6 520	10 686	113	9 588 <sup>2)</sup>
Fussballspiele .....	23 486	23 887	34 517	81 890	43	54 463
Eishockeyspiele .....	—	—	—	—	—	—
Übrige Sportanlässe ..	7 679	2 712	3 211	13 602	18	7 013
Konzerte .....	2 382	4 445	3 330	10 157	32	6 146
Vorträge .....	300	824	313	1 437	27	322
Gesellige Anlässe .....	3 952	1 035	4 461	9 448	38	4 453
Dancings .....	15 068	26 995	44 675	86 738	358	28 553
Ausstellungen .....	1 242	—	561	1 803	3	311
Andere Veranstaltung.	56 823	124 025	48 494	229 342	76	93 009
Zusammen 1968	280 882	371 250	341 361	993 493	7 107	495 587
Zusammen 1967	249 953	310 774	413 424	974 151	6 724	463 579
Davon Kinos 1967	148 322	156 303	195 473	500 098	6 116	258 269

<sup>1)</sup> Stadttheater geschlossen. Einschliesslich der I. Hälfte der für die Saison 1968/69 verkauften Abonnemente und Besucherhefte (6300 Besucher, 12 489 Fr. Gemeindesteuerbetrag).

<sup>2)</sup> Ateliertheater geschlossen (206 Besucherhefte, 113 Fr. Gemeindesteuerbetrag für Saison 1968/69).

### Betreibungen und Konkurse

27	Vierteljahre	Betreibungen					Nachlassverträge			Eröffnete Konkurse	
		Zahlungsbefehle		Pfändungen	Verlustscheine	Pfandverwertungen	überhaupt	bestätigt	verworfen		
		überhaupt	davon f. Steuerbetriebungen								
	3. Vierteljahr 1968 .	6394	1845	1626	911	667	—	—	—	9	
	3. Vierteljahr 1967 .	6778	2182	1572	938	518	1	—	1	10	

### Fremdenverkehr

#### Abgestiegene Gäste und Übernachtungen

28	Monate Hotels	Abgestiegene Gäste				Übernachtungen			
		Inlandgäste	Auslandgäste		überhaupt	Inlandgäste	Auslandgäste		überhaupt
			absolut	in %			absolut	in %	
	Juli .....	5 052	18 997	79,0	24 049	11 017	39 270	78,1	50 287
	August .....	6 878	23 567	77,4	30 445	12 052	37 073	75,5	49 125
	September .....	7 632	17 063	69,1	24 695	14 036	32 151	69,6	46 187
	Hotels I. Ranges ..	3 905	14 615	78,9	18 520	6 472	28 716	81,6	35 188
	Hotels II. Ranges ..	12 558	34 739	73,4	47 297	23 293	60 330	72,1	83 623
	Hotels III. Ranges <sup>1)</sup> ..	3 099	10 273	76,8	13 372	7 340	19 448	72,6	26 788
	3. Vierteljahr 1968 ..	19 562	59 627	75,3	79 189	37 105	108 494	74,5	145 599
	3. Vierteljahr 1967 ..	19 041	60 762	76,1	79 803	38 038	101 524	72,7	139 562

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

### Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung

29	Monate Hotels	Anzahl			Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Bettenbesetzung in % der verfügbaren Gastbetten	
		Betriebe	Gastbetten		Inlandgäste	Auslandgäste	überhaupt		
			vorhandene	verfügbare					
	Juli .....	37	2034	2030	2,1	2,0	2,0	79,9	
	August .....	37	2034	2033	1,7	1,5	1,6	77,9	
	September .....	37	2034	2019	1,8	1,8	1,8	76,3	
	Hotels I. Ranges ...	4	637	637	1,6	1,9	1,9	60,0	
	Hotels II. Ranges ...	19	1035	1030	1,8	1,7	1,7	88,2	
	Hotels III. Ranges <sup>1)</sup> ...	14	362	360	2,3	1,9	2,0	80,8	
	3. Vierteljahr 1968 ...	37	2034	2027	1,9	1,8	1,8	78,1	
	3. Vierteljahr 1967 ...	37	2029	2020	2,0	1,6	1,7	75,1	

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

## Gäste und Übernachtungen nach Herkunfts ländern

30 Herkunfts länder (ständiger Wohnsitz)	Gäste		Übernachtungen		Über- nachtungen pro Gast	
	3. Vier- teljahr 1968	3. Vier- teljahr 1967	3. Vier- teljahr 1968	3. Vier- teljahr 1967	3. Vier- teljahr 1968	3. Vier- teljahr 1967
Deutschland .....	8 518	8 683	14 131	14 299	1,7	1,6
Frankreich .....	9 701	11 310	13 131	15 515	1,4	1,4
Italien .....	8 731	9 197	13 828	14 227	1,6	1,5
Österreich .....	1 343	1 254	2 218	2 011	1,7	1,6
Grossbritannien, Eire .....	3 316	3 138	6 443	5 915	1,9	1,9
Niederlande .....	1 844	1 690	3 127	3 109	1,7	1,8
Belgien .....	1 368	1 307	2 084	1 953	1,5	1,5
Luxemburg .....	118	135	211	176	1,8	1,3
Dänemark .....	522	586	1 097	1 065	2,1	1,8
Schweden .....	994	697	1 427	1 230	1,4	1,8
Norwegen .....	118	156	312	377	2,6	2,4
Finnland .....	252	128	372	336	1,5	2,6
Sowjetrussland (U.d.S.S.R.) .....	65	121	242	225	3,7	1,9
Polen .....	75	178	188	471	2,5	2,6
Tschechoslowakei .....	609	192	4 095	441	6,7	2,3
Ungarn .....	265	181	725	627	2,7	3,5
Rumänien .....	77	51	192	154	2,5	3,0
Jugoslawien .....	546	471	812	991	1,5	2,1
Griechenland .....	309	306	872	802	2,8	2,6
Bulgarien .....	77	92	165	329	2,1	3,6
Türkei .....	162	163	402	360	2,5	2,2
Spanien .....	2 318	3 264	3 476	4 643	1,5	1,4
Portugal .....	444	540	808	823	1,8	1,5
Vereinigte Staaten (USA) .....	11 962	12 054	26 134	21 370	2,2	1,8
Kanada .....	999	626	1 979	1 242	2,0	2,0
Zentralamerika, Mexiko .....	234	325	608	598	2,6	1,8
Argentinien .....	298	313	456	578	1,5	1,8
Brasilien .....	195	197	524	409	2,7	2,1
Übriges Südamerika .....	554	670	1 003	1 185	1,8	1,8
Vereinigte Arabische Republik .....	137	96	308	153	2,2	1,6
Tunesien, Algerien, Marokko .....	343	182	463	296	1,3	1,6
Südafrikanische Union .....	186	138	391	282	2,1	2,0
Übriges Afrika .....	183	184	556	542	3,0	2,9
Indien, Pakistan .....	194	154	627	260	3,2	1,7
Israel .....	668	425	1 427	1 010	2,1	2,4
Japan .....	1 132	915	1 942	1 436	1,7	1,6
Übriges Asien .....	518	426	1 284	1 665	2,5	3,9
Australien und Ozeanien .....	252	217	434	419	1,7	1,9
Ausland total .....	59 627	60 762	108 494	101 524	1,8	1,6
Schweiz, Liechtenstein .....	19 562	19 041	37 105	38 038	1,9	2,0
Zusammen	79 189	79 803	145 599	139 562	1,8	1,7